



**AWEL Amt für
Abfall, Wasser, Energie und Luft**

Abteilung Wasserbau
www.gewaessernutzung.zh.ch
Telefon 043 259 32 24

Konzessionsgesuch zur Wärmeentnahme (Heizzwecke) aus öffentliche Gewässer

Gesuchsteller/in für die wasserrechtliche Konzession

Name und Vorname/Firma UBS Fund Management (Switzerland) AG, UBS (CH) Property Fund Direct LogisticsPlus, Asset Management Real Estate Switzerland
 Strasse Europaallee 21 Tel.-Nr. +41 44 332 44 93
 PLZ 8004 Ort Zürich
 E-Mail marco.sporrer@ubs.com

Rechnungsempfänger/in (MWSt-korrekte Adresse)

identisch mit Gesuchsteller/in

Name und Vorname/Firma Wincasa AG

Strasse Thurgauerstrasse 101 A Tel.-Nr. +41 52 268 87 57 / +41 44 404 24 29
 PLZ 8152 Ort Opfikon
 E-Mail iris.weniger@wincasa.ch / corinne.lerch@wincasa.ch

Projektverfasser/in

Name und Vorname/Firma Matter + Ammann AG, Ingenieurbüro, Gebäudetechnik HLKKS

Strasse Weissensteinstrasse 80 Tel.-Nr. +41 79 843 98 86 / +41 31 370 78 78
 PLZ 3007 Ort Bern
 E-Mail d.gallo@matter-ammann.ch

Bearbeitet durch Daniel Gallo, Projektleiter HLK

Anlagestandort

PLZ 8330 Ort Pfäffikon

Kataster-Nr(n). 12004 Liegenschaft / 5865 Rückgabeleitung / 10638 offener Kanal

Grundeigentümer/in UBS Fund Management (Switzerland) AG, UBS (CH) Property Fund Direct LogisticsPlus

Von allen Grundeigentümern, deren Grundstücke durch das Vorhaben tangiert werden, muss eine schriftliche Zustimmung zum Projekt vorliegen (Durchleitungsrecht).

Wärmequelle

Gewässername (Wasserfassung) Pfäffikersee Gemeinde 8330 Pfäffikon

Koordinaten Wasserfassung 701 048 / 246 642

Gewässername (Wasserrückgabe) Pfäffikersee Gemeinde 8330 Pfäffikon

Koordinaten Wasserrückgabe gemäss Seewasserplan

Entnahmeverrichtung

Anzahl Pumpen 2 Maximale Förderleistung aller Pumpen 5000 l/min
 Vorgesehene maximale Wasserentnahme 1000 l/min

Nutzungsart

Indirekte Wärmenutzung (nur mit Zwischenkreislauf bewilligungsfähig)

Anzahl Wärmepumpen <u>1</u>	Maximale Leistung aller Verdampfer <u>keine</u> kW
Anzahl Wärmetauscher <u>2</u>	Maximale Leistung aller Wärmetauscher <u>2500</u> kW

Maximale Abkühlung des Wassers (ΔT) - K

Maximale Rückgabेआtemperatur 28 °C

Kältemittel R134a Eingesetzte Menge - l

Konzentrat im Zwischenkreislauf 30 % Eingesetzte Menge - l



Diesem Formular sind je 3-fach beizulegen (für die Gesuchsbearbeitung zwingend erforderlich)

- Technischer Bericht mit genauer Beschreibung der Anlage
- Datenblätter der Pumpen, Wärmetauscher und Wärmepumpen
- Amtlicher Katasterplan mit Eintrag der Adressen der betroffenen Grundeigentümer
- Zustimmung der betroffenen Grundeigentümer zum Vorhaben
- Situations-, Längs- und Querschnittspläne über die Wasserfassung, die Wasserrückgabe sowie den Leitungsverlauf
- Prinzipschema der gesamten Anlage mit Eintrag der Sicherheitseinrichtungen (mit Legende und mit Darstellung der Kreisläufe in verschiedenen Farben)

Weitere Unterlagen

- Pumpwerk Seewassernutzung, rev. am 05.05.2010
 - technische Daten Wärmepumpe (WP) Polartech AG
 - Pumpstation Bedienungsanleitung und Pflichtenheft
 - Prinzipschema Heizung/Kälte, rev. 11.11.2024
 - Kanalisationsplan, rev. 14.02.2025
 - Leistungsblatt Plattentauscher
 - Leistungsblatt Seewasserpumpen
 - Kopie Wartungsheft Sicherheitseinrichtung
 - Seewasser Energiedaten
-

Bemerkungen

Vollmachterteilung

Ich/Wir als Gesuchsteller/in bestimme/n hiermit nachfolgend aufgeführte Person als meine/unsere bevollmächtigte Vertretung in allen Belangen des Gesuchsverfahrens gegenüber den zuständigen Amtsstellen aufzutreten und demzufolge in meinem/unserem Auftrag die damit zusammenhängenden Mitteilungen und Entscheide zu empfangen.

Name und Vorname Wincasa AG

Strasse Thurgauerstrasse 101 A

PLZ 8152 Ort Opfikon

E-Mail iris.weniger@wincasa.ch / corinne.lerch@wincasa.ch Tel.-Nr. +41 52 268 87 57 / +41 44 404 24 29

Ort, Datum

Zürich, 27.02.2025

Unterschrift Gesuchsteller/in

UBS Fund Management (Switzerland) AG
Asset Management, Real Estate Switzerland

Marco Spörri

Andrea Butruce



Stellungnahme der örtlichen Behörde (ist vom Gesuchsteller einzuholen)

- Keine Bemerkungen zum vorliegenden Gesuch
 Wünschen im kantonalen Vernehmlassungsverfahren zur Stellungnahme eingeladen zu werden.

Ort, Datum

Unterschrift örtliche Behörde

Unterschriften

Die Unterzeichnenden bestätigen die Vollständigkeit und Richtigkeit der Unterlagen und Angaben:

Ort, Datum

Unterschrift Gesuchsteller/in
oder bevollmächtigte Person

Unterschrift Projektverfasser/in

Unterschrift Rechnungsempfänger/in

Das vollständig ausgefüllte Gesuch ist zusammen mit den Beilagen einzureichen an:

AWEL, Abteilung Wasserbau, Sektion Gewässernutzung, Walcheplatz 2, Postfach, 8090 Zürich

Hinweise

Die Planungshilfe «Wärme- Kältenutzung aus Flüssen und Seen» sowie weitere Informationen stehen unter www.gewaessernutzung.zh.ch zur Verfügung.

Für die Erteilung einer wasserrechtlichen Konzession sind die Gesuchsunterlagen vollständig einzureichen. Mehraufwände, die bei der Behandlung von Gesuchen infolge fehlender oder ungenügender Unterlagen entstehen, werden zusätzlich zu den ordentlichen Gebühren in Rechnung gestellt. Unvollständige Gesuchsunterlagen können dem Gesuchsteller zur Bereinigung retourniert werden.